



BROCHURE



WWW.
SHAPIRAYASOCIADOS.
COM.AR

SHAPIRA
—
& ASOCIADOS
—

SHAPIRA

& ASOCIADOS

■ OUR LAW FIRM IS ORIENTED TO EXCELLENCE IN SERVICE, HAS A VAST INTERNATIONAL EXPERIENCE, AND PROVIDES CUSTOMIZED COMPREHENSIVE AND EFFECTIVE ADVICE TO BOTH COMPANIES AND INDIVIDUALS IN LEGAL MATTERS, ESPECIALLY CORPORATE LAW.

ABOUT US

"WE ARE A STAFF OF LAWYERS WHO DEAL WITH EACH OF OUR CLIENTS' CASES IN AN INTEGRATED FASHION, ASSISTING THEM FROM THE LEGAL AND PERSONAL PERSPECTIVE TO ACHIEVE THEIR GOALS. WE MAKE A DIFFERENCE IN THE LIVES OF OUR CLIENTS."

10 years ago, after working at leading law firms, I decided to open my own business. My main objective was to change people's lives. Being a lawyer means to me to be committed to my clients' cases, i.e. handle each case as if it were my own, helping them save time, money, worries and always improving their position. I graduated with honors from Universidad de Buenos Aires (UBA). I have worked as a lawyer for the past 22 years. At our law firm we apply an integrated approach to our clients' cases, mainly taking into account each person as a whole, from the legal and also personal perspective, empowering them so that we may jointly achieve goals. We make a difference in the lives of our clients. Such integrated and customized approach allows us to succeed where others fail, to find a solution to situations that seemed impossible in 90% of the cases we handle.

We readily get involved in every case. We are a staff of young, thriving lawyers, thirsty for justice and a better country, with a comprehensive view of conflict, and do not hesitate to ask for advice from psychologists, sociologists, psychiatrists who enrich our every day task and our advice services. Our clients, from the smallest to the largest, are as important to me and we are as committed to them and to finding the best solution to their problems, making their lives better and supporting them in decision making and in any venture they may engage in. That is what our every day job is about. In our profession we have a daily ethical commitment to justice, truth, equality and we are convinced that we can help others lead a better life, contributing to making the world a fairer place for everyone.



LEGAL AREAS / SERVICES

CIVIL LAW

- CONTESTED SUCCESSION PROCEEDINGS.
- CONTESTED DIVORCE PROCEEDINGS
- CONTRACT AND TORT DAMAGES.
- DRAFTING AND REVIEW OF CONTRACTS GOVERNED BY CIVIL LAW PROVISIONS.
- CONDOMINIUM PROPERTY ADVICE.
- CREATION AND LICENSES FOR GATED COMMUNITIES AND COUNTRY CLUBS.

LABOR LAW

- DRAFTING OF EMPLOYMENT CONTRACTS.
- REPRESENTATION BEFORE SECLO; MEDIATIONS AND LEGAL DISPUTES.
- ADVICE ON DOWNSIZING, CLOSING OF COMPANIES AND OUTSOURCING
- HIRING AND DISMISSAL OF PERSONNEL.

LITIGATION

- COURT AND OUT-OF-COURT CIVIL, COMMERCIAL AND LABOR CLAIMS

COMMERCIAL LAW

- DRAFTING AND REVIEW OF COMMERCIAL CONTRACTS.
- REAL ESTATE.
- CREATION OF TRUSTS.
- M&As – MERGERS AND ACQUISITIONS.

CORPORATE LAW

- CORPORATE LEGAL ADVICE.
- DUE DILIGENCE PROCEEDINGS.
- ADVICE ON CORPORATE AND RELATED MATTERS.
- BUSINESS PARTNERSHIP AGREEMENTS. JOINT VENTURES.
- ESTABLISHMENT AND REGISTRATION OF BRANCHES, AND REPRESENTATION OFFICES AND AGENCIES OF FOREIGN COMPANIES.
- ADVICE ON CORPORATE REGISTRATION PROCEEDINGS.

CONSUMER PROTECTION LAW.



CLIENTS

REAL ESTATE

- NYC REAL ESTATE
- AZOPARDO PROPIEDADES
- CMNV
- CHENAUT 1853/7
- FIDUCIARIA CHENAUT 1853
- SPOSITO & ASOCIADOS
- MARKET DRIVEN

FINANCING / INVESTMENT COMPANIES

- COMUNIDAD DE INVERSION
- DE PRESTAMOS.COM

HOTELS

- MORENO HOTEL
- RIVA URBAN LOFTS
- MITRE HOSPITALITY
- BALCARCE HOSPITALITY
- COMPAÑÍA ALGODONERA

BUILDING COMPANIES

- SIZIF

IMPORTING COMPANIES

- IMPORTADORA AMERICANA
- SCD DISTRIBUIDORA

CORPORATE CHAMBERS

- CÁMARA ARGENTINA DE PROFESIONALES DE PISCINAS Y AFINES.

GRAPHICS COMPANIES

- NOVAPRINT
- PANAGRAPH

PHARMACEUTICAL/HEALTH COMPANIES

- MEDICINA LABORAL RP SALUD
- KENDIS
- 3EFF



LAWYER / PARTNER
MELINA G. SHAPIRA

STAFF

MELINA G. SHAPIRA / PARTNER

CECILIA V. ALI PINI / LABOR LAW

JESSICA KOPYTO / CIVIL AND CONSTITUTIONAL LAW

M. CELESTE ATENCIO / CIVIL AND CORPORATE LAW

GONZALO M. VERGARA / CRIMINAL LAW CONSULTING LAWYER

M. CANDELARIA ZANCONI / ASSISTANT



CV

MELINA G. SHAPIRA
LAWYER

mshapira@shapirayasociados.com.ar

C: (+54 911) 5023 2588

Av. Scalabrini Ortiz 3092 - Piso 1º A (C1425DBY)
Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina
T: (+54 11) 4806 3078 - 4804 6441

Graduated with honors from Universidad de Buenos Aires (UBA). During the past 22 years I have developed a strong personal commitment to my clients and the need to better their lives. Being a lawyer means to me to be committed to my clients' cases, i.e. handle each case as if it were my own, helping them save time, money, worries and always improving their position.

I apply an integrated approach to my clients' cases, mainly taking into account each person as a whole. I use a forward looking perspective to solve cases and support my clients from the legal and also personal perspective, empowering them so that we may jointly achieve goals.

I have worked as a lawyer at leading law firms (Ortiz & Asociados, Rivas Orozco, Cony Etchart, Nogueira y Krause) where I provided advice to major companies, such as: American Express Argentina S.A., American Express Bank Ltd. S.A., American Express TRS Company Inc., IBM Argentina S.A., Lend Lease, Raghsa, Hoyts General Cinema S.A., Cheek S.A. (Cheeky), AT&T Argentina S.R.L., Laboratorios Sidus S.A. and Laboratorios Biosidus S.A., Michelin Argentina S.A.I.C.y F, Lufthansa Argentina, Ernst & Young, San Eliseo Club de Campo, Cavas Rosell Boher, Grupo Clínica Bazterrica, Fiducia Capital Group.

PRACTICE AREA

Corporate and Commercial Law.

EDUCATION

Lawyer, graduated with honors from Universidad de Buenos Aires in 2000.

PROFESSIONAL EXPERIENCE

- Estudio Ortiz & Asociados. / Law firm providing Corporate Legal Advice.
Major clients: American Express, IBM Argentina, Lend Lease, Raghsa, Hoyts General Cinema, Cheeky, AT&T, Laboratorios Sidus.
- Estudio Rivas Orozco, Cony Etchart, Nogueira y Krause. / Law firm providing Corporate Legal Advice.
Major clients: Michelin, Lufthansa, Ernst & Young, San Eliseo Club de Campo, Cavas Rosell Boher.
- Estudio María Cristina Siconolfi. / Law firm providing advice on Damages. Road Accidents. Insurance.

During my 22 years of experience I took part in leading cases and commercial transactions, to wit:

LITIGATION

- **ISRAELI EMBASSY. ISRAEL BONDS INTERNACIONAL.** I conducted an international investigation which ended in the collection of proceeds from a bond that was being concealed from an investor's heirs.
- **AMIA CASE.** I provided advice to 11 teachers who, after completing their course of studies to become teachers, learned that such course of studies was not official and therefore their diploma was not valid. Together with another professional, I reached a material indemnification arrangement for the teachers. The Defendants were: AMIA, SOJNUT, JOINT INTERNACIONAL.

- **BGN CASE.** Together with other professionals, I provided advice to the Supervisory Audit Committee of Banco General de Negocios. I obtained the lifting of a millionaire preventive measure imposed by the trial court.
- **CICCONE CASE.** Together with other professionals, I had a millionaire attachment be levied against the company for failing to pay a client of the law firm I then worked for.
- **INCAA CASE.** In a huge case in which all cinema companies in the country were sued I drafted the answer to the complaint for Hoyts General Cinema.
- **HARRODS CASE.** I secured the suspension of the auction of the premises only a week before the auction was due.
- **AMERICAN EXPRESS.** I drafted the answer to several complaints filed by members, with 90% of success in all cases.

COMMERCIAL TRANSACTIONS

- **PURCHASE OF SANTA MARÍA DE LOS ANDES (BODEGA MARCELO TINELLI).** I was in charge of dealing with the purchase of shares of Santa María de los Andes S.A.
- **PURCHASE OF BODEGAS CAVAS ROSELL BOHER.** Together with other lawyers, I took part in the stock purchase transaction.
- **CHEEKY FRANCHISES.** Together with other lawyers, I established the legal structure of Cheeky franchises in Latin America.
- **INTERNAL ADVICE TO LABORATORIO BIOSIDUS.** While I was working as a semi-senior lawyer at estudio Ortiz I provided advice to Laboratorio Biosidus in pharmaceutical and clinical research contracts.
- **PURCHASE OF CLINICA ANGELUS (HOSPITAL AUSTRAL).** Together with other lawyers, I took part in the purchase of Clínica Angelus (Hospital Austral).
- **DUE DILIGENCE CLINICA BAZTERRICA.** I took part in the Due Diligence proceedings for the purchase of Clínica Bazterrica.

TEACHING AND ACADEMIC EXPERIENCE

- 1º Jornada Nacional Interdisciplinaria sobre Sociedades Extranjeras y "Offshore" [1st. National Interdisciplinary Seminar on Foreign and Offshore Corporations], Fundación para la investigación y Desarrollo de las Ciencias Jurídicas, August 5, 2005.
- Jornada "Responsabilidad Penal y Societaria de los Administradores de Sociedades" [Seminar on Criminal and Corporate Liability of Managers], by Sara P. Llorente and Juan M. Rodríguez Estevez, September 6, 2006.
- XII Encuentro Anual sobre la Prevención del Lavado de Activos y Financiación del Terrorismo [XII Annual Meeting on Prevention of Money Laundering and Terrorism Financing], FAPLA, June 9, 2016.
- Update Course on Insolvency and Bankruptcy Proceedings.
- XI Congreso Argentino de Derecho Societario [XI Argentine Congress on Corporate Law].
- VIII Congreso Argentino de Derecho Societario [VIII Argentine Congress on Corporate Law].
- VIII Congreso Argentino de Derecho Societario [VIII Argentine Congress on Corporate Law] – IV Congreso Iberoamericano de Derecho Societario y de la Empresa [IV Ibero-American Congress on Corporate Law].
- Corporate Law Practice. "Asociación Iberoamericana para la Resolución Alternativa de Disputas (A.I.R.A.D.) y Abogados Internos de Empresa (A.I.E). [Ibero-American Association for Alternative Dispute Resolution (A.I.R.A.D.) and Internal Company Lawyers (A.I.E).]"
- Jornada sobre Consentimiento Informado [Seminar on Informed Consent], delivered within the scope of Pharmacology Course No.1, School of Medical Sciences, UBA – Fundación de Estudios Farmacológicos de Medicamentos "Prof. Luis M. Zieher", November 9, 2005.
- IV Congreso Argentino de Derecho Médico y de Salud [IV Argentine Congress on Health and Medical Law], 1º Jornadas de "Prevención de Reparación de Daños de Establecimientos Sanitarios (Hospitales, Sanatorios o Clínicas), Obras Sociales, prepagas y aseguradoras" [1st. Seminar on "Damage Prevention in Health Centers (Hospitals and Medical centers), Health Insurance companies and union health services"] and I CONGRESO ARGENTINO DE DERECHO FARMACÉUTICO Primeras Jornadas Nacionales "Prevención de Riesgos por Dispensa de Medicamentos, Productos Biomédicos y Odontológicos. Habilitación y Gestión de Calidad de Establecimientos [I ARGENTINE CONGRESS ON PHARMACEUTICAL LAW, 1st. Seminar on "Prevention of Risks arising from the sale of medicines, biomedical and dental products. Authorization and Quality Management of Health Centers], 1º Jornadas Nacionales "Prevención de Falsificación de Medicamentos para mejorar la salud pública" [1st. National Seminar on "Prevention of Counterfeit Medicines to improve public health"]. 1º Jornadas Nacionales "Prevención de Reclamaciones por responsabilidad de droguerías, distribuidora de medicamentos y farmacias" [1st National Seminar on "Prevention of claims for pharmaceutical product distributors liability"] at the Argentine Academy of Medicine, November 23 and 24, 2006, Asociación Argentina de Derecho Médico y de Salud (AADEMES), Asociación Argentina de Derecho Farmacéutico (AADEFARM), American Association of Legal Medicine and Health (AALMH).
- Law 25.488, Amendment of the Civil and Commercial Code of Procedure of Argentina.

AWARDS RECEIVED

1995 – 2000: Highest GPA prize awarded by Fundación Agustín y Hnos. Rocca (Organización Techint).

LANGUAGES

English.



CV . CECILIA V. ALI PINI

PRACTICE AREA

Labor Law.

EDUCATION

- Lawyer, graduated from Universidad de Buenos Aires in 1990.
- Specialized in Labor Law, School of Law, Universidad de Buenos Aires.
- Negotiation, Mediation and Labor Settlement (M.A.F.E./ CERENEC / Ministry of Justice of Argentina).
- Post Graduate Course – LNP for Collaborative Negotiation – School of Law – Universidad de Buenos Aires.

PROFESSIONAL EXPERIENCE

- Advisor of National Representative Lino Walter Aguilar, in the Labor Law Committee of the Argentine House of Representatives.
- Since April 2004 I work as a freelance lawyer in Labor Law matters, as court and out-of-court counsel for employees, companies, unions, etc.
- Associate at Jorge A. ROJAS & Asociados, law firm, dealing with private law matters, particularly civil, commercial and labor, as in court and out-of-court counsel. I was in charge of the control and follow up of cases, with other lawyers, paralegals and administrative staff reporting to me.
- Member of the Legal Department of Turismo Sol Jet S.A. and LLOYDTUR S.A.
- Alicia GOLDENBERG. In charge of checking on the day-to-day status of lawsuits.
- Comisión Nacional de Transporte Automotor (C.O.N.T.A.) [Argentine Road Transport Commission] – Secretary of Transport of Argentina – Ministry of Finance and Public Works and Services of Argentina.

TEACHING AND ACADEMIC EXPERIENCE

- Seminario sobre "Control de Constitucionalidad de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires" [Seminar on Constitutional Control of the Autonomous City of Buenos Aires], organized by Centro de Formación Judicial del Consejo de la Magistratura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (September 2000).
- Seminar on Constitutional Procedural Law, September 5/6, 2002, School of Law, Universidad del Salvador.
- Seminar on Business Corporations, May and June 2004, city of Buenos Aires, organized by the Buenos Aires Bar Association [Colegio de Abogados de la Ciudad de Buenos Aires].
- Seminario "Negociación: cómo aumentar el poder en las negociaciones" [Seminar: Negotiations: how to increase bargaining power in negotiations], by William Ury, June 29, 2004, city of Buenos Aires, organized by HSM Seminarios Internacionales.
- 9º Semana Argentina de la Salud y Seguridad en el Trabajo [9th Argentine Seminar on Occupational Health and Safety], organized by Banco de la Nación Argentina, City of Buenos Aires, April 26, 2012.
- XIX Congreso Nacional de Derecho del Trabajo y de la Seguridad Social [XIX National Congress on Labor and Social Security Law], School of Law, Universidad de Buenos Aires, City of Buenos Aires, May 10-12, 2012.
- 1º Congreso sobre Descentralización Productiva "El rol de las agencias privadas de empleo en el marco de una futura reforma" [1st. Congress on Production Decentralization "The role of private employment agencies within the framework of a future amendment"], School of Law, Universidad Austral, Autonomous City of Buenos Aires, August 28, 2012.
- IV Congreso Internacional de Riesgos de Trabajo, Prevención y Responsabilidades [IV International Congress on Labor Risks, Prevention and Liabilities], organized by Universidad Católica Argentina, Autonomous City of Buenos Aires, November 7-8 2013.
- V Congreso Internacional de Prevención de Riesgos de Trabajo, Responsabilidad Social y Salud [V International Congress on Labor Risk Prevention, Corporate Responsibility and Health], of the Government of the City of Buenos Aires, organized by Universidad Católica Argentina, Autonomous City of Buenos Aires, October 9-10 2014.

LANGUAGES

English



CV . JESSICA KOPYTO

PRACTICE AREA

Civil Law. Constitutional Law.

EDUCATION

Lawyer, graduated from Universidad de Buenos Aires in 2000.

PROFESSIONAL EXPERIENCE

- House of Representatives of Argentina, February 2009 until the present day. Head of Advisors of the General Legislation Committee. Parliamentary Advisor. I participated in the Bicameral Commission of Legislative Proceedings, Law 26.122; General Legislation Committee and Bicameral Committee for the Amendment and Unification of the Civil and Commercial Code of Argentina.
- Chief of Cabinet of Ministers of Argentina. Secretary of Cabinet and Parliamentary Relations. Legal advisor.
- Senate of Argentina. Head of Advisors of National Senator for the City of Buenos Aires Vilma L. Ibarra.
- Government of the Autonomous City of Buenos Aires. Law advisor. Modernization Program, 1107 IDB Loan.
- Legislature of the City of Buenos Aires. Advisor of the General Legislation and Labor Relations Committee, Constitutional Affairs Committee and Board of Rules.

TEACHING AND ACADEMIC EXPERIENCE

- Lecturer in the Taller de Formación para el uso de un lenguaje no sexista e igualitario en el ámbito legislativo [Training Workshop for the Use of Non Sexist and Egalitarian Language in the law-making field], organized by the Parliamentary Secretariat of the House of Representatives and the Institute of Parliamentary Training of the House of Representatives of Argentina, August 2015
- Technical advisor for the preparation of the “Guía para un uso igualitario y no sexista del lenguaje en la Cámara de Diputados de la Nación” [Guide of Non Sexist and Egalitarian Language in the House of Representatives of Argentina].
- Post graduate course on Government Legal Advice. Escuela de Abogados del Estado (ECAE) of Attorney General of Argentina. I attended the first year.
- Update program of Constitutional Law and Constitutional Procedural Law, UBA, director: Andres Gil Dominguez y Marcela Basterra.
- Pre-Master course on the Problems of Corporations. Universidad Austral.
- “La Prueba en el Proceso Civil y Comercial” [Proof in the Civil and Commercial Proceeding] Universidad de Buenos Aires, School of Law, organized by the Department of Civil and Commercial Law.
- Lecturer at the Seminar “La Nueva Ley Nacional de Protección Integral de Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes. Responsabilidad de los diferentes actores en su aplicación. Un nuevo desafío”. [The New Argentine Law for Comprehensive Protection of Children and Adolescents. Liability of the different parties. A New Challenge] organized by the Argentine Committee of Follow Up and Application of the International Convention of the Rights of the Child (OHCHR)

LANGUAGES

English.



CV . M. CELESTE ATENCIO

PRACTICE AREA

Private Law. Corporate Law.

EDUCATION

Lawyer, graduated with honors from Universidad de Buenos Aires in 2013.

PROFESSIONAL EXPERIENCE

- ALLENDE & BREA LAW FIRM.
- RUIZ - COROL LAW FIRM.

TEACHING AND ACADEMIC EXPERIENCE

- Curso "Derecho Procesal Laboral" [Course: "Labor Procedural Law"]. School of Law, UBA.
- Update course: "Civil and Commercial Code CPACF 2015". Buenos Aires Bar Association [Colegio Público de los Abogados de la Capital Federal].
- Curso Independiente de posgrado: Accidentes de Tránsito y Transporte. Reparación de Daños. Nuevo Código Civil y Comercial de la Nación [Post graduate course: Road and Transportation Accidents. Damages. New Civil and Commercial Code of Argentina]. School of Law, UBA.
- Seminario: Aspectos Procesales de los juicios por accidentes de tránsito con modificaciones del Nuevo Código Civil y Comercial [Seminar: Procedural Aspects of road accident lawsuits in the New Civil and Commercial Code]. Editorial Albrematica S.A.

LANGUAGES

English / French.



SHAPIRA

& ASOCIADOS

ADRESS

AV. SCALABRINI ORTIZ 3092
PISO 1º - "A"
CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES
ARGENTINA - C.P. (C1425DBY)

TELEPHONE

(+54 11) 4806 3078
(+54 11) 4804 6441

